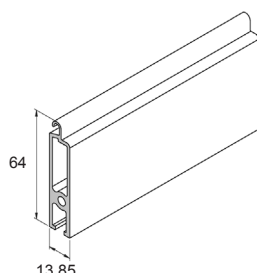


ZABEZPIECZENIA I AKCESORIA
SICHERUNGEN UND ZUBEHÖR
ПРЕДОХРАНИТЕЛИ И АКЦЕССУАРЫ
PROTECTION AND ACCESSORIES

LDG 55/W



Listwa dolna aluminiowa wzmocniona
Verstärkter Aluminium Endstab
Нижняя алюминиевая планка укрепленная
Reinforced aluminum endslat

LDG55/W/x

- do systemu antywłamaniowego, stosowana z PE 55 oraz PPW 80, PPW 90 współpracuje w zestawie z W-LDG 55/W, PW-LDG 55/W, ZA PE 55
- Bestimmt für Einbruchschutzsystem, verwendet mit PE 55 und PPW 80, PPW 90 kompatibel im Set mit W-LDG 55/W, PW-LDG 55/W und ZA PE 55
- для противовзломной системы, применяется с PE 55 и PPW 80, PPW 90 сотрудничает в составе с W-LDG 55/W, PW-LDG 55/W и ZA PE 55
- designed for anti-burglar system, used with PE 55 and PPW 80, PPW 90, cooperates in set with W-LDG 55/W, PW-LDG 55/W and ZA PE 55

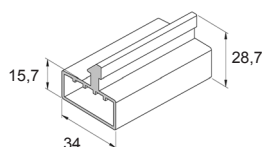
Kod	Kolor:	Farbe:	Цвет:	Colour:
x = 00	nielakierowany	unlackiert	некрашенный	mill finish
x = 02*	biały	weiß	белый	white
x = 03*	szary	grau	серый	grey
x = 05*	beżowy	hellbeige	бежевый	beige
x = 08*	ciemnobrązowy	dunkelbraun	темно- коричневый	dark brown
x = 09*	brązowy	braun	коричневый	brown
NEW x = 40*	biały, perłowy mat	weiss, perlmutt matt	жемчужно- белый, мат	white, pearl matt
NEW x = 41*	jasny szary, perłowy mat	hellgrau, perlmutt matt	жемчужно- светло-серый, мат	light gray, pearl matt
NEW x = 42*	szary, perłowy mat	grau, perlmutt matt	жемчужно- серый, мат	gray, pearl matt
NEW x = 43*	szary antracyt, perłowy mat	anthrazitgrau, perlmutt matt	жемчужно- серый антрацит, мат	anthracite gray, pearl matt
NEW x = 44*	ciemny szary, perłowy mat	dunkelgrau, perlmutt matt	жемчужно- темно- серый, мат	dark gray, pearl matt

* - kolor specjalny - na zamówienie / Sonderfarbe - nur auf Sonderbestellung / специальный цвет - под заказ / extra colour - with extra order

szt. x m
St. x m
шт x m
pcs x m

1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6

W-LDG 55/W



Wzmocnienie listwy dolnej
Verstärkung für Endstab
Укрепление нижней планки
Endslat reinforcement

W-LDG55/W/x

- stosowane z LDG 55/W
- verwendet mit LDG 55/W
- применяется с LDG 55/W
- used with LDG 55/W

Kod	Kolor:	Farbe:	Цвет:	Colour:
x = 00	nielakierowany	unlackiert	некрашенный	mill finish
x = 02*	biały	weiß	белый	white
x = 03*	szary	grau	серый	grey
x = 05*	beżowy	hellbeige	бежевый	beige
x = 08*	ciemnobrązowy	dunkelbraun	темно- коричневый	dark brown
x = 09*	brązowy	braun	коричневый	brown
NEW x = 40*	biały, perłowy mat	weiss, perlmutt matt	жемчужно- белый, мат	white, pearl matt
NEW x = 41*	jasny szary, perłowy mat	hellgrau, perlmutt matt	жемчужно- светло-серый, мат	light gray, pearl matt
NEW x = 42*	szary, perłowy mat	grau, perlmutt matt	жемчужно- серый, мат	gray, pearl matt
NEW x = 43*	szary antracyt, perłowy mat	anthrazitgrau, perlmutt matt	жемчужно- серый антрацит, мат	anthracite gray, pearl matt
NEW x = 44*	ciemny szary, perłowy mat	dunkelgrau, perlmutt matt	жемчужно- темно- серый, мат	dark gray, pearl matt

* - kolor specjalny - na zamówienie / Sonderfarbe - nur auf Sonderbestellung / специальный цвет - под заказ / extra colour - with extra order

szt. x m
St. x m
шт x m
pcs x m

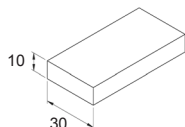
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6
1 x 6

Artykuł
Artikel
Артикул
Article

Opis
Beschreibung
Название
Description

Pakowanie
Verpackung
Упаковка
Packing

PW-LDG 55/W



Płaskownik wzmacniający
Verstärkungsstab
Штаба укрепительная
Reinforced flat bar

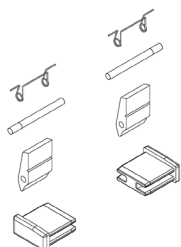
PW-LDG55/W

- stosowany z W-LDG 55/W
- verwendet mit W-LDG 55/W
- применяется с W-LDG 55/W
- used with W-LDG 55/W

szt. x m
St. x m
шт x м
pcs x m

1 x 6

ZA PE 55



Zespół antywłamaniowy dla profilu PE 55
Einbruchschutzset für PE 55 Profil
Противовзломный состав для профиля PE 55
Anti-burglary set for profile PE 55

ZAPE55/x

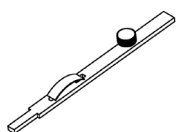
- stosowane z LDG 55/W oraz W-LDG 55/W
- verwendet mit LDG 55/W und W-LDG 55/W
- применяется с LDG 55/W и W-LDG 55/W
- used with LDG 55/W and W-LDG 55/W

Kod	Kolor:	Farbe:	Цвет:	Colour:
x = 20	czarny	schwarz	черный	black

kpl.
Satz
компл.
set

1

RY



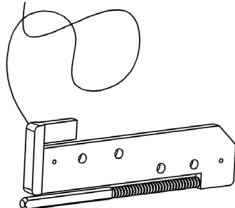
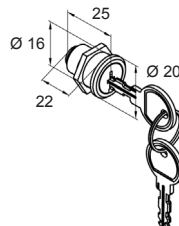
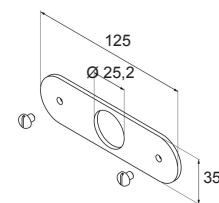
Zasuwka (rygiel)
Riegel
Задвижка - ригель
Bolt

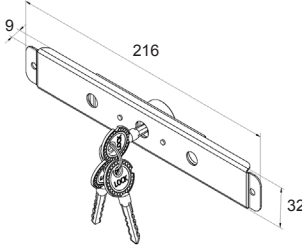
RY

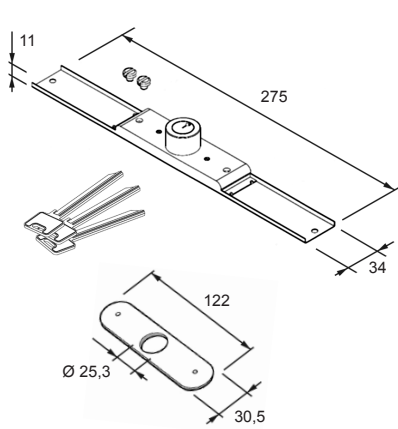
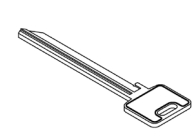
- montaż w listwie dolnej LDG 40, LDG, LDG-E
komplet zawiera:
 - zasuwka (rygiel) - 1 szt.
 - sprężyna płaska - 1 szt.
 - wkręt (blokada zasuwki) - 1 szt.
- für Montage in den Endstäben LDG 40, LDG, LDG-E
den Satz bilden:
 - Riegel - 1 St.
 - Plattenfeder - 1 St.
 - Schraube mit Schlitz (Riegelsperre) - 1 St.
- монтаж в нижней планке LDG 40, LDG, LDG-E
в комплект входят:
 - зadвижка - 1 шт
 - плоская пружина - 1 шт
 - шуруп (блокада задвижки) - 1 шт
- installed in LDG 40, LDG, LDG-E endslats
the set includes:
 - bolt - 1 pcs
 - spring - 1 pcs
 - screw - 1 pcs

kpl.
Satz
компл.
set

100

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing																																								
RA 	Rygiel automatyczny Automatischer Riegel Замок автоматический Automatic bolt RA - stosowany do listwy dolnej: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT - für Endstäbe: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT - применяется для нижней планки: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT - used with: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT endslats	para Paar пар pair 25																																								
ZM ANR 	Zamek do ANR Schloss für NHK Замок для АРУ Lock for MO ZMANR - komplet zawiera: zamek - 1 szt. klucz do zamka - 2 szt. nakrętkę mocującą - 1 szt. - den Satz bilden: Schloß - 1 St. Schlüssel - 2 St. Haltemutter - 1 St. - в комплект входят: замок - 1 шт ключ для замка - 2 шт предохр. гайка - 1 шт - the set includes: lock - 1 pcs keys - 2 pcs screw top - 1 pcs	kpl. Satz компл. set 1																																								
PZB NEW 	Płytką maskującą zamka baskwilowego ZB Deckplatte für Zylinderschloß ZB Пластина маскировочная к замку цилиндрическому ZB Covering plate for cylinder lock ZB PZB/x - komplet zawiera: plytkę maskującą - 1 szt wkręt montażowy zamka - 2 szt - den Satz bilden: Deckplatte - 1 St. Schrauben zur Schloßmontage - 2 St. - в комплект входят: пластина маскировочная - 1 шт шуруп монтажный для замка - 2 шт - the set includes: covering plate - 1 pcs screws - 2 pcs	kpl. Satz компл. set 10 10 10 10 10 10 10 10																																								
<table><tr><th>Kod</th><th>Kolor:</th><th>Farbe:</th><th>Цвет:</th><th>Colour:</th></tr><tr><td>x = 00</td><td>nielakierowany</td><td>unlackiert</td><td>некрашенный</td><td>mill finish</td></tr><tr><td>x = 02</td><td>biały</td><td>weiß</td><td>белый</td><td>white</td></tr><tr><td>x = 03</td><td>szary</td><td>grau</td><td>серый</td><td>grey</td></tr><tr><td>x = 05</td><td>beżowy</td><td>hellbeige</td><td>бежевый</td><td>beige</td></tr><tr><td>x = 08</td><td>ciemnobrązowy</td><td>dunkelbraun</td><td>темно-коричневый</td><td>dark brown</td></tr><tr><td>x = 09</td><td>brązowy</td><td>braun</td><td>коричневый</td><td>brown</td></tr><tr><td>x = 23</td><td>szary antracyt</td><td>anthrazitgrau</td><td>серый антрацит</td><td>anthracite grey</td></tr></table>			Kod	Kolor:	Farbe:	Цвет:	Colour:	x = 00	nielakierowany	unlackiert	некрашенный	mill finish	x = 02	biały	weiß	белый	white	x = 03	szary	grau	серый	grey	x = 05	beżowy	hellbeige	бежевый	beige	x = 08	ciemnobrązowy	dunkelbraun	темно-коричневый	dark brown	x = 09	brązowy	braun	коричневый	brown	x = 23	szary antracyt	anthrazitgrau	серый антрацит	anthracite grey
Kod	Kolor:	Farbe:	Цвет:	Colour:																																						
x = 00	nielakierowany	unlackiert	некрашенный	mill finish																																						
x = 02	biały	weiß	белый	white																																						
x = 03	szary	grau	серый	grey																																						
x = 05	beżowy	hellbeige	бежевый	beige																																						
x = 08	ciemnobrązowy	dunkelbraun	темно-коричневый	dark brown																																						
x = 09	brązowy	braun	коричневый	brown																																						
x = 23	szary antracyt	anthrazitgrau	серый антрацит	anthracite grey																																						

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
ZB NEW 	Zamek baskwilowy (nielakierowany) Zylinderschloß (unlackiert) Замок цилиндрический (некрашенный) Cylinder lock (not varnished) ZB - montaż w listwie dolnej: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT, LDG/S, LDG 55 - komplet w składzie: - zamek baskwilowy - 1 szt. - klucz do zamka (max. 726 kombinacji klucza) - 3 szt. - für Montage in Endstäben: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT, LDG/S, LDG 55 - den Satz bilden: - Zylinderschloß - 1 St. - Schlüssel (max. 726 Schlüsselkombinationen) - 3 St. - монтаж в нижней планке: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT, LDG/S, LDG 55 - в комплект входят: - замок цилиндрический - 1 шт - ключ для замка (более 726 версий вкладыша) - 3 шт - installed in: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT, LDG/S, LDG 55 endslats - the set includes: - lock - 1 pcs - keys (max. 726 combination of key) - 3 pcs	kpl. Satz компл. set 10
KZB NEW 	Klucz surówka Schlüssel Ключ к замку заготовка Raw key lock KZB - do zamka baskwilowego ZB - verwendet mit Zylinderschloß ZB - для замка ZB - used with ZB cylinder lock	szt. St. шт pcs 1

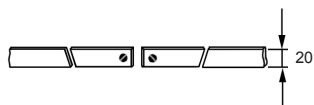
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
ZMS 	Zamek baskwilowy (lakierowany) Zylinderschloß (lackiert) Замок цилиндрический (крашеный) Varnished cylinder lock (varnished) ZMS/x - montaż w listwie dolnej: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT, LDG/S, LDG 55 komplet zawiera: zamek baskwilowy klucz do zamka płytkę maskującą wkręty (max. 2300 kombinacji klucza) - für Montage in Endstäben: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT, LDG/S, LDG 55 den Satz bilden: Zylinderschloß Schlüssel Deckplatte Schraube (max. 2300 Schlüsselkombinationen) - монтаж в нижней планке: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT, LDG/S, LDG 55 в комплект входят: замок цилиндрический ключ для замка пластина маскировочная шуруп (более 2300 версий вкладыша) - installed in: LDG, LDG-E, LDG 52, LDG 52/OPT, LDG/S, LDG 55 endslats the set includes: lock keys covering plate screws (max. 3000 combination of key)	kpl. Satz компл. set 10
KLCS 	Klucz surówka do zamka ZM Schlüssel für ZM Ключ к замку ZM - заготовка Raw key for ZM lock KLC - do zamka baskwilowego ZM - verwendet mit Zylinderschloß ZM - для замка ZM - used with ZM cylinder lock	szt. St. шт pcs 1

Artykuł
Artikel
Артикул
Article

Opis
Beschreibung
Название
Description

Pakowanie
Verpackung
Упаковка
Packing

SAL



Sztaba aluminiowa do zamka baskwilowego
Aluminium-Stange für Zylinderschloß
Алюминиевая пластина к замку цилиндрическому
Bolt for cylinder lock

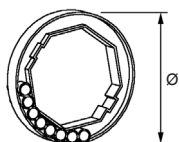
SAL

- do zamka baskwilowego ZMS, ZB
- verwendet mit Zylinderschloß ZMS, ZB
- для замка ZMS, ZB
- used with ZMS, ZB cylinder lock

m
m
m
m

6

PW



Pierścień wieszaka blokady
Befestigungsring der Hochschiebesicherung
Кольцо для вешалки-блокады
Ring for security springs

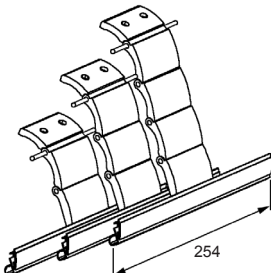
PW

- stosowany z wieszakiem blokadą
- verwendet mit Hochschiebesicherung
- применяется с вешалкой-блокадой
- used with security spring

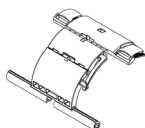
szt.
St.
шт
pcs

100

	PW/40	PW/60	PW/70
do rury SW 40 für Stahlwelle SW 40 для вала SW 40 for reel SW 40	Ø 68 mm	-	-
do rury SW 60 für Stahlwelle SW 60 для вала SW 60 for reel SW 60	-	Ø 88 mm	-
do rury SW 70 für Stahlwelle SW 70 для вала SW 70 for reel SW 70	-	-	Ø 98 mm

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing								
WB 	Wieszak blokada Hochschiebesicherung Вешалка-блокада Security spring	szt St. шт pcs								
	<table><tr><th>WB/M2</th><th>WB/M3</th></tr><tr><td>do profili 37 - 52 mm für Profile 37 - 52 mm для профилей 37 - 52 мм for profiles 37 - 52 mm</td><td>2-częściowy 2-teilig из 2 элементов 2-elements</td><td>3-częściowy 3-teilig из 3 элементов 3-elements</td></tr></table>	WB/M2	WB/M3	do profili 37 - 52 mm für Profile 37 - 52 mm для профилей 37 - 52 мм for profiles 37 - 52 mm	2-częściowy 2-teilig из 2 элементов 2-elements	3-częściowy 3-teilig из 3 элементов 3-elements	10			
	WB/M2	WB/M3								
	do profili 37 - 52 mm für Profile 37 - 52 mm для профилей 37 - 52 мм for profiles 37 - 52 mm	2-częściowy 2-teilig из 2 элементов 2-elements	3-częściowy 3-teilig из 3 элементов 3-elements							
	<table><tr><th>WB/D3</th><th>WB/D4</th></tr><tr><td>do profili 55 - 100 mm für Profile 55 - 100 mm для профилей 55 - 100 мм for profiles 55 - 100 mm</td><td>3-częściowy 3-teilig из 3 элементов 3-elements</td><td>4-częściowy 4-teilig из 4 элементов 4-elements</td></tr></table>	WB/D3	WB/D4	do profili 55 - 100 mm für Profile 55 - 100 mm для профилей 55 - 100 мм for profiles 55 - 100 mm	3-częściowy 3-teilig из 3 элементов 3-elements	4-częściowy 4-teilig из 4 элементов 4-elements	10			
WB/D3	WB/D4									
do profili 55 - 100 mm für Profile 55 - 100 mm для профилей 55 - 100 мм for profiles 55 - 100 mm	3-częściowy 3-teilig из 3 элементов 3-elements	4-częściowy 4-teilig из 4 элементов 4-elements								
Wielkość skrzynki dla konfiguracji wieszaka WB z profilem PA 77 z pierścieniem asymetrycznym PWA 70 Kastengröße mit Hochschiebesicherung WB, PA 77 Profilen und PWA asymmetrischer Sicherungsfederring Величина короба для конфигурации вешалки WB с профилем PA 77 с асимметричным кольцом PWA 70 Size of the shutter box for the configuration of WB security spring with PA 77 profile and PWA 70 asymmetrical ring <table><tr><th>WB/D3</th><th>WB/D4</th></tr><tr><td>dla systemu SK zum SK System в системе SK for SK system</td><td>SK/250 SK/250 + KBS 45/250</td><td>SK/300 SK/300 + KBS 45/300</td></tr><tr><td>dla systemu SKO-P zum SKO-P System в системе SKO-P for SKO-P system</td><td>SKO-P/250</td><td>SKO-P/300</td></tr></table>		WB/D3	WB/D4	dla systemu SK zum SK System в системе SK for SK system	SK/250 SK/250 + KBS 45/250	SK/300 SK/300 + KBS 45/300	dla systemu SKO-P zum SKO-P System в системе SKO-P for SKO-P system	SKO-P/250	SKO-P/300	
WB/D3	WB/D4									
dla systemu SK zum SK System в системе SK for SK system	SK/250 SK/250 + KBS 45/250	SK/300 SK/300 + KBS 45/300								
dla systemu SKO-P zum SKO-P System в системе SKO-P for SKO-P system	SKO-P/250	SKO-P/300								
PWL&P 	Pierścień wieszaka Lock&Play Somfy Hochschiebesicherungsring des Lock&Play Somfy Кольцо вешалки Lock&Play Somfy Adapting ring for bracket Lock&Play Somfy	szt. St. шт pcs								
	PWL&P - stosowany z wieszakiem Lock&Play - verwendet mit Lock & Play Hochschiebesicherung - применяется с вешалкой Lock&Play - used with Lock&Play bracket									
	<table><tr><th>PWL&P</th></tr><tr><td>PWL&P/40</td><td>do rury SW 40 für Stahlwelle SW 40 для вала SW 40 for reel SW 40</td></tr><tr><td>PWL&P/60</td><td>do rury SW 60 für Stahlwelle SW 60 для вала SW 60 for reel SW 60</td></tr></table>	PWL&P	PWL&P/40	do rury SW 40 für Stahlwelle SW 40 для вала SW 40 for reel SW 40	PWL&P/60	do rury SW 60 für Stahlwelle SW 60 для вала SW 60 for reel SW 60	20			
	PWL&P									
	PWL&P/40	do rury SW 40 für Stahlwelle SW 40 для вала SW 40 for reel SW 40								
PWL&P/60	do rury SW 60 für Stahlwelle SW 60 для вала SW 60 for reel SW 60									

WL&P



Wieszak Lock&Play Somfy
Hochschiebesicherung Lock & Play Somfy
Вешалка Lock&Play Somfy
Bracket Lock&Play Somfy

szt.
St.
шт
pcs

WL&P/1/40/60		
do profili 37 - 55 mm für Profile 37 - 55 mm для профилей 37 - 55 мм for profiles 37 - 55 mm	do rury SW 40 für Stahlwelle SW 40 для вала SW 40 for reel SW 40	SK/125 - SK/165 SKP/137 - SKP/165 SKO/137 - SKO/165 SKO-P/137 - SKO-P/165 SP/137 - SP/165 SP-E/137 - SP-E/165
	do rury SW 60 für Stahlwelle SW 60 для вала SW 60 for reel SW 60	SK/137 - SK/165 SKP/137 - SKP/165 SKO/137 - SKO/165 SKO-P/137 - SKO-P/165 SP/137 - SP/165 SP-E/137 - SP-E/165

10

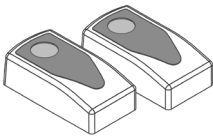
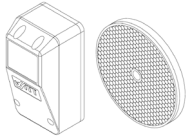
WL&P/2/40		
do profili 37 - 55 mm für Profile 37 - 55 mm для профилей 37 - 55 мм for profiles 37 - 55 mm	do rury SW 40 für Stahlwelle SW 40 для вала SW 40 for reel SW 40	SK/180 - SK/205 SKP/180 - SKP/205 SKO/180 - SKO/205 SKO-P/180 - SKO-P/205 SP/180 - SP/205 SP-E/180 - SP-E/205 SKT/210/170 - SKT/210/230
	do rury SW 60 für Stahlwelle SW 60 для вала SW 60 for reel SW 60	-

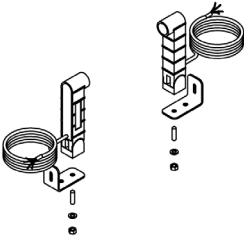
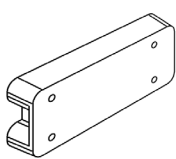
10

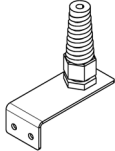
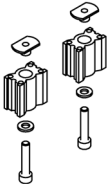
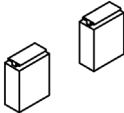
WL&P/2/60		
do profili 37 - 55 mm für Profile 37 - 55 mm для профилей 37 - 55 мм for profiles 37 - 55 mm	do rury SW 40 für Stahlwelle SW 40 для вала SW 40 for reel SW 40	-
	do rury SW 60 für Stahlwelle SW 60 для вала SW 60 for reel SW 60	SK/180 - SK/205 SKP/180 - SKP/205 SKO/180 - SKO/205 SKO-P/180 - SKO-P/205 SP/180 - SP/205 SP-E/180 - SP-E/205 SKT/210/170 - SKT/210/230

10

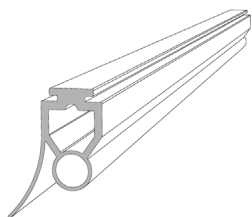
UWAGA: Maksymalną wysokość rolety określamy w konfiguracji rury nawojowej SW bez pierścieni PZ i PW.
ACHTUNG: Die maximale Rollladenhöhe wird in der Konfiguration mit Stahlwelle SW und ohne Adapterringe PZ und PW definiert.
ВНИМАНИЕ: Максимальную высоту ролеты определяем в конфигурации вала SW без перстней PZ и PW.
NOTE: The maximum height of a roller shutter is calculated taking into consideration the SW reel without PZ and PW rings

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
FOT 	Fotokomórka Fotozelle - Aufputz Фотоэлемент Photo cell - on plaster FOT - stosowane z centralkami typu CRS-435XG, CS2-2PR, WS 900 lub TS 970 - verwendet mit Zentrale Typ CRS-435XG, CS2-2PR, WS 900 oder TS 970 - применяется со станциями типа CRS-435XG, CS2-2PR, WS 900 или TS 970 - used with control unit CRS-435XG, CS2-2PR, WS 900 or TS 970	para Paar пар pair 1
FOZ 	Fotokomórka Odblaskowa - zestaw Reflexlichtschranke - Set Светоотражающий фотоэлемент- состав Reflective photocell - set FOZ - stosowana z centralkami CRS-435XG, CS2-2PR, AXROLL RTS, RSA Hz, WS 900 oraz TS 970. Zestaw zawiera fotokomórkę, element odblaskowy oraz elementy montażowe. - verwendet mit Zentrale CRS-435XG, CS2-2PR, AXROLL RTS, RSA Hz, WS 900 oraz TS 970 Der Satz enthält eine Lichtschranke, Reflexionselement und das Befestigungsmaterial - применяется со станциями CRS-435XG, CS2-2PR, AXROLL RTS, RSA Hz, WS 900 и TS 970. В составе фотоэлемент, отражающий элемент и монтажные элементы. - used with CRS-435XG, CS2-2PR, AXROLL RTS, RSA Hz, WS 900 and TS 970 control units. The set includes photocell, reflective unit and fixing elements	kpl. Satz. компл. set 1
FMP 	Fotokomórka Fotozelle - Aufputz Фотоэлемент Photo cell - on plaster FMP - zasięg fotkomórek wynosi 10 m, Stopień ochrony IP 54, współpracuje z centralką AXROLL RTS - Reichweite beträgt 10 m, Schutzgrad IP 54, kann mit der Zentrale AXROLL RTS verwendet werden. - дальность действия фотоэлемента 10 м, Степень защиты IP 54, сотрудничает с центр. Упр. AXROLL RTS. - range of photocells equals 10 m, Protection level IP 54. cooperates with radio cotrol AXROLL RTS	para Paar пар pair 1

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
ZPW 	Zabezpieczenie przed wciągnięciem Einzugsicherung Защита от втягивания Pull-in protection ZPW - stosowane z centralką typu CRS-435XG - verwendet mit Zentrale CRS-435XG - применяется с центральным управлением CRS-435XG - used with CRS-435XG control unit	kpl. Satz. компл. set 1
OPT 	Optyczne zabezpieczenie krawędzi zamykania Schließkantensicherung Оптическое предохранение края закрытия Optoelectronic safety edge OPT - do zastosowania z centralką CRS-435XG, uszczelką gumową UGO, kablem spiralnym SPK, wspornikiem kabla WK oraz puszką połączeniową LAD - verwendet mit Zentrale CRS-435XG, UGO Gummiprofil, spiralkabel SPK, Haltewinkel für Spiralkabel WK und Leitungsanschlussdose LAD - для применения с центр.рад.управл. CRS-435XG, резиновой прокладкой UGO, спиральным кабелем SPK, держатель кабеля WK с распредел.коробкой LAD - for use with control unit CRS-435XG, UGO rubber gasket, spiral cable SPK, mounting bracket WK and junction box LAD	kpl. Satz. компл. set 1
SPK 	Kabel spiralny Spiralkabel Спиральный кабель Spiral cable SPK - osprzęt optycznej krawędzi zamykania OPT - Schließkantensicherung OPT Zubehör - OPT оптико-электронные безопасности края аксессуары - OPT optoelectronic safety edge accessories	szt. St. шт pcs 1
LAD 	Puszka połączeniowa Leitungsanschlussdose Распределительная коробка Junction box LAD - osprzęt optycznej krawędzi zamykania OPT - Schließkantensicherung OPT Zubehör - часть оптического предохранения края закрытия OPT - OPT optoelectronic safety edge accessories	szt. St. шт pcs 1

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
WK 	Wspornik kabla Haltewinkel für Spiralkabel Держатель кабеля Mounting bracket WK - osprzęt optycznej krawędzi zamykania OPT - Schließkantensicherung OPT Zubehör - часть оптического предохранения края закрытия OPT - OPT optoelectronic safety edge accessories	szt. St. шт pcs 1
ALS 30 	Odbojniki Auflaufstopper Стоперы Approach stoppers ALS30 - odbojniki stosowane z uszczelką gumową UGO/LDG/D przeznaczone do listwy dolnej typu: LDG/D, LDG/B - verwendet mit Gummiprofil UGO/LDG/D, und Aluminium-Endstab: LDG/D, LDG/B - стоперы применяются с резиновой прокладкой UGO/LDG/D, предназначены для нижней планки типа: LDG/D, LDG/B - approach stoppers used with rubber seal UGO/LDG/D designed for endslats type: LDG/D, LDG/B	kpl. Satz. компл. set 1
RAS 30 	Odbojniki Auflaufstopper Стоперы Approach stoppers RAS30 - odbojniki stosowane z uszczelką gumową UGO/LDG/S przeznaczone do listwy dolnej typu: LDG 55, LDG 52/OPT - verwendet mit Gummiprofil UGO/LDG/S, und Aluminium-Endstab: LDG 55, LDG 52/OPT - стоперы применяются с резиновой прокладкой UGO/LDG/S предназначены для нижней планки типа: LDG 55, LDG 52/OPT - approach stoppers used with a rubber seal UGO/LDG/S designed for endslats type: LDG 55, LDG 52/OPT	kpl. Satz. компл. set 1

UGO/LDG/D



Uszczelka gumowa do optycznej krawędzi zamykającej
Gummidichtung für optische Schließkantensicherung
Резиновая прокладка для оптического края закрытия
Rubber seal for optoelectronic safety edge

UGO/LDG/D

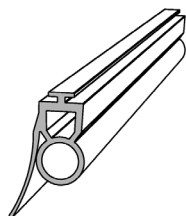
- uszczelka gumowa stosowana z odbojnikami typu ALS 30, przeznaczona do listwy dolnej typu: LDG/D, LDG/B
- verwendet mit Auflaufstopper ALS 30, und Aluminium-Endstab: LDG/D, LDG/B
- резиновая прокладка применяется со стоперами типа ALS 30, предназначена для нижней планки типа: LDG/D, LDG/B
- rubber seal used with the approach stoppers ALS 30, designed for endslats type: LDG/D, LDG/B

Kod	Listwa dolna / Aluminium-Endstab / Алюминиевая нижняя планка / Endslat
UGO/LDG/D/6	LDG/B
UGO/LDG/D/7	LDG/D

m
m
m
m

6
7

UGO/LDG/S



Uszczelka gumowa do optycznej krawędzi zamykającej
Gummidichtung für optische Schließkantensicherung
Резиновая прокладка для оптического края закрытия
Rubber seal for optoelectronic safety edge

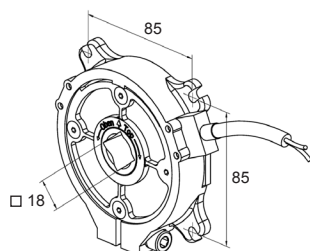
UGO/LDG/S

- uszczelka gumowa stosowana z odbojnikami typu RAS 30, przeznaczona do listwy dolnej typu: LDG 55, LDG 52/OPT
- verwendet mit Auflaufstopper RAS 30, und Aluminium-Endstab: LDG 55, LDG 52/OPT
- резиновая прокладка применяется со стоперами типа RAS 30, предназначена для нижней планки типа: LDG 55, LDG 52/OPT
- rubber seal used with the approach stoppers RAS 30, intended to endslats type: LDG 55, LDG 52/OPT

m
m
m
m

1

ZHI



Hamulec inercyjny
Abrollsicherung
Механический предохранитель
Inert break

ZHI

- współpracuje z obsadką: OBS 60 OP, OBS 70H, OBS 70 OP stosowany z rurą: SW 60, SW 70, AW 125.
Max moment obrotowy - 147 Nm, max ilość obrotów 20 min⁻¹
- verwendet mit Kapsel: OBS 60 OP, OBS 70H, OBS 70 OP und Welle: SW 60 SW 70 und AW125.
Max Drehmoment - 147 Nm, max. Anzahl der Umdrehungen 20 min⁻¹
- взаимодействует с втулкой: OBS 60 OP, OBS 70H, OBS 70 OP применяется с валом: SW 60, SW 70, AW 125.
Макс. момент вращения - 147 Нм, макс. число вращений 20 мин⁻¹
- works with cap: OBS 60 OP, OBS 70H, OBS 70 OP used with reels: SW 60, SW 70, AW 125.
Max torque - 147 Nm, the maximum number of turns 20 min⁻¹

szt.
St.
шт
pcs

1